

SOCIEDADE ZICKERMANN

S. A. R. L.

FUNDADA EM 1895

LISBOA-PORTO

TELEX: 569 GAZICKMA
TELEGRAMAS: GAZICKMANN

CÓDIGOS: A. B. C. 5TH, 6TH & 7TH ED.
BENTLEY'S COMPL. & 2ND ED.
LIEBER'S 5 LETTERS
MOSSE & SUPPL.

TELEFONES

LISBOA: ESCRITÓRIO — ROSSIO 3 P. B. X. 36 90 66 A 36 90 69
EXPOSIÇÃO — R. PORTAS DE STO. ANTÃO 169/173 36 90 69
ARMAZÉM — REGUEIRÃO DOS ANJOS, 86/92 4 75 75
PORTO: ESCRITÓRIO — AV. ALIADOS, 64 P. B. X. 2 57 72 E 2 57 73
ARMAZÉM — RUA DA ALEGRIA 163-A TELEEX: 0131 2 57 37

LISBOA 2, 6 de Março de 1965

ROSSIO 3

APARTADO 2115

REF. DR/135-I

RA/MT

A INDICAR NA RESPOSTA

V/Refª.: Proc. Nº 312/PO/65

Exma:

Fundação Calouste Gulbenkian
"Serviço de Projectos e Obras"
Av. de Berna, 45 - A

L I S B O A - 1

Exmos. Snrs:

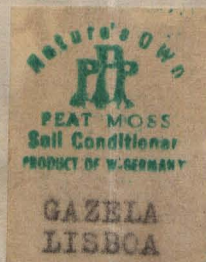
Refª.: TURFA

Agradecendo a prezada consulta de V.Exas. do dia 26 de Fevereiro p.pdº., temos o prazer de lhes oferecer por conta da nossa representada DETORF Deutsche Torfhandelsgesellschaft Bremen, o seguinte:

1)- 800 fardos de Turfa de Musgo "SPHAGNUM"

Apresentação: fardos de 0,21 m3 de volume
Peso base: 50 Kgs. com tolerância de 15%
com invólucros de juta e engradados.

Marca:



Documentos: a serem apresentados no acto do fornecimento:

- a) do TORF-INSTITUT, indicando a percentagem média de água na Turfa, que diz respeito à remessa em questão.
- b) do TORF-INSTITUT, garantido que a marca e embalagem correspondem ao material proposto.

Preço: Esc. 148\$50 p/fardo.

2)- 180 fardos de Turfa "FASERTORF"

Apresentação: fardos de 0,17 m3 de volume
Peso base: 35 Kgs. com tolerância de 15%
Engradados mas sem invólucro de juta.

- 2 -



SOCIEDADE ZICKERMANN

S. A. R. L.
LISBOA

Lisboa, 6 de Março de 1965

DR/135-I
RA/MT V/Refª. Proq. Nº
312/PO/65

Fundação Calouste Gulbenkian - LISBOA - 1

Documento: a ser apresentado no acto do fornecimento:

a) do TORF-INSTITUT: Certificado de Origem.

Preço: Esc. 129,00 p/fardo.

Local de entrega: Parque de Palhavã à Avenida de Berna.

Pagamento: após recepção e conferência do material, sem desconto.

Validade da oferta: os preços oferecidos são válidos para um fornecimento das duas posições em conjunto.

Boletim de Registo de Importação: no caso de sermos honrados com a adjudicação solicitamos a V.Exas. que o pedido para a licença de importação seja feito em nome dessa Exma. Fundação. Todas as despesas, incluindo o desalfandegamento, etc. são integralmente de nossa conta.

Prazo de entrega: Vamos procurar cumprir o prazo estipulado por V.Exas. ou seja 45 dias. No entanto, podendo surgir imprevistos como por exemplo gelo nas turfeiras, chuvas, greves no porto de embarque, atrazo do vapor, atrazo na licença de importação, V. Exas. compreenderão que não nos podemos sujeitar à multa de 50,00 por dia no caso duma involuntária excedência.

Finalizando, tomamos a liberdade de pôr em destaque que nos materiais oferecidos trata-se das mesmas qualidades que sempre temos fornecido a essa Exma. Fundação.

Esperando sermos favorecidos com as vossas gratas ordens, subcrevemo-nos com elevada estima e consideração,

De V.Exas.
Muito Atenciosamente,
SOCIEDADE ZICKERMANN
[Handwritten Signature]

O DIRECTOR

[Handwritten initials]

